

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 511/2006

2006 m. kovo 27 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1531/2002, įvedantį galutinį antidempingo muitą, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės spalvoto vaizdo televizijos signalų importui

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 8 ir 9 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. ANKSTESNĖ PROCEDŪRA

- (1) 2002 m. rugpjūčio mėn. Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1531/2002⁽²⁾ įvedė galutinį antidempingo muitą, taikomą, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės spalvoto vaizdo televizijos signalų importui (toliau – aptariamas produktas) importui.
- (2) Tuo pat metu Komisija Sprendimu 2002/683/EB⁽³⁾ pripažino bendrą įsipareigojimą (toliau – įsipareigojimas), kurį kartu su Kinijos mašinų ir elektronikos produktų importo ir eksporto prekybos rūmais (toliau – KMEPR) pateikė „Haier Electrical Appliances Corp., Ltd“, „Hisense Import & Export Co., Ltd“, „Konka Group Co., Ltd“, „Sichuan Changhong Electric Co., Ltd“, „Skyworth Multimedia International (Shenzen) Co., Ltd“, „TCL King Electrical Appliances (Hui Zhou) Co., Ltd“ ir „Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd“ (toliau – bendrovės).
- (3) Dėl to KLR kilmės bendrovių pagamintų ir tokios rūšies, dėl kurios pateiktas įsipareigojimas, aptariamų produktų (toliau – produktas, dėl kurio pateiktas įsipareigojimas) importas į Bendriją buvo atleistas nuo galutinių antidempingo muitų.

B. ĮSIPAREIGOJIMO NESILAIKYMAS

- (4) Įsipareigojusios bendrovės privalo, *inter alia*, eksportuoti produktą, dėl kurio pateiktas įsipareigojimas, pirmam nepriklausomam klientui Bendrijoje už tokią kainą, kuri

būtų ne mažesnė arba didesnė už tam tikrą minimalių importo kainų (MIK) lygį, ir laikytis tam tikrų įsipareigojime nustatytų kiekybinių viršutinių ribų. Šie kainų lygiai ir viršutinės ribos panaikina žalingą dempingo poveikį.

- (5) Siekdamas užtikrinti įsipareigojimo laikymąsi, KMEPR ir bendrovės taip pat sutiko teikti visą informaciją, kuri, Komisijos nuomone, yra būtina, ir leisti atlikti patikrinimus savo patalpose, kad būtų patikrintas duomenų, pateiktų minėtose ketvirtinėse ataskaitose, teisingumas ir tikrumas.
- (6) Kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1531/2001 239 konstatuojamojoje dalyje, įsipareigojime konkrečiai numatyta, kad bet kuriai iš bendrovių arba KMEPR pažeidus įsipareigojimą, laikoma, kad tą įsipareigojimą pažeidė visos jį pasirašiusios šalys. Atsisakymas bendradarbiauti su Europos Komisija prižiūrint, kaip laikomasi įsipareigojimo, laikomas įsipareigojimo pažeidimu.
- (7) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija paprašė, kad jai būtų leista atlikti patikrinimus KMEPR ir dvejų bendrovių, pardavusių didžiausią aptariamo produkto kiekį, tai yra „Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd“ ir „Konka Group Co., Ltd“, patalpose. Prieš atlikdama patikrinimus, Komisija nusiuntė laiškus KMEPR, „Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd“ ir „Konka Group Co., Ltd“ ir juose nurodė patikrinimų vietoje datas. KMEPR ir „Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd“ patvirtino, kad neprieštarauja patikrinimui vietoje, kurį prašė leisti atlikti Komisija. Tačiau „Konka Group Co., Ltd“ atsisakė leisti atlikti patikrinimą vietoje ir taip pažeidė įsipareigojimą.
- (8) Nustatytas pažeidimas išsamiau aprašytas Komisijos sprendime 2006/258/EB⁽⁴⁾.

- (9) Atsižvelgiant į bendrovių kartu su KMEPR pateikto įsipareigojimo pažeidimą, įsipareigojimas buvo atšauktas Sprendimu 2006/258/EB. Todėl reikėtų nedelsiant nustatyti galutinį antidempingo muitą, taikomą aptariamo produkto, kurį į Bendriją eksportuoja aptariamos bendrovės, importui.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2117/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p. 17).

⁽²⁾ OL L 231, 2002 8 29, p. 1.

⁽³⁾ OL L 231, 2002 8 29, p. 42.

⁽⁴⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 63.

(10) Laikantis pagrindinio reglamento 8 straipsnio 9 dalies, antidempingo maito norma turi būti nustatyta remiantis faktais, nustatytais atliekant tyrimą, po kurio buvo pateiktas išipareigojimas. Kadangi atlikus aptariamą tyrimą Reglamentu (EB) Nr. 1531/2002 buvo galutinai nustatytas dempingas ir jo padaryta žala, manoma, kad būtų tikslinga, jei galutinė antidempingo maito norma būtų nustatyta atsižvelgiant į tame reglamente nurodytą maito normos dydį ir formą, t. y. 44,6 % grynosios CIF prekės kainos prie Bendrijos sienos prieš sumokant maitą.

C. REGLAMENTO (EB) Nr. 1531/2002 DALINIS PAKELTIMAS

(11) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1531/2002,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1531/2002 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 3 straipsnis, I ir II priedai panaikinami;
- 2) 4 ir 5 straipsniai tampa atitinkamai 3 ir 4 straipsniais.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. kovo 27 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

H. GORBACH